



Guia de instalação rápida

C120 ECO

PT

SAGEMCOM

INFORMAÇÕES

Estimado cliente,

Acaba de adquirir um telefone SAGEMCOM e agradecemos-lhe a confiança que depositou em nós.

Este material foi fabricado com o maior cuidado, se encontrar dificuldades na sua utilização, recomendamos-lhe que consulte este guia de instalação rápida.

Encontrará o manual completo do utilizador no website: <http://www.sagemcom.com>

Ara o seu conforto e a sua segurança, aconselhamos-lhe a ler atentamente o parágrafo "Recomendações e instruções de segurança", pagina 4.



O símbolo CE confirma a conformidade dos produtos com as exigências essenciais da directiva 1999/5/CE do Parlamento e do Conselho Europeu referente aos equipamentos hertzianos e aos equipamentos terminais de telecomunicação.

A declaração de conformidade pode ser consultada no site www.sagemcom.com na rubrica "**support**" ou pode ser requisitada na morada seguinte :

Sagemcom Broadband SAS

250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

Copyright © Sagemcom Broadband SAS

Todos os direitos reservados

Sagemcom é uma marca registada.

RECOMENDAÇÕES E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Não instale o seu telefone nem em recintos húmidos (casas de banho, sala de lavar roupas, cozinha, etc.) a menos de 1,50 m de uma zona com água, nem no exterior. O seu aparelho deve ser utilizado numa área com uma temperatura ambiente compreendida entre 5°C e 35°C.



Não tente retirar parafusos ou abrir o aparelho. Este não contém nenhuma peça que possa ser substituída pelo utilizador.



Este aparelho foi criado para ser ligado a uma rede telefónica pública comutada (RTPC). No caso de problemas, deve, em primeiro lugar, contactar o seu fornecedor. Utilize apenas o fio telefónico fornecido.



Nas zonas de risco de tempestades frequentes, aconselhamos a proteger a sua linha telefónica com um dispositivo de protecção contra sobretensões eléctricas.



Os pés anti-derrapantes que equipam o seu telefone também asseguram a estabilidade e não deixam marcas nas superfícies dos móveis onde colocar o seu telefone. No entanto, tendo em conta a diversidade dos vernizes utilizados pelos fabricantes de móveis, não podemos excluir a possibilidade de ficarem marcas na superfície dos móveis no caso de contacto com as peças do seu telefone. A Sagemcom não se responsabiliza no caso de tais danos.

O SEU PACK

Verifique se contém os seguintes elementos : uma base, o cabo em espiral do auscultador, um fio de telefone e este guia do utilizador.

O SEU TELEFONE



O seu C120 ECO é um dos primeiros telefones fixos com sistema mãoslivres, que funciona apenas graças à linha telefónica.

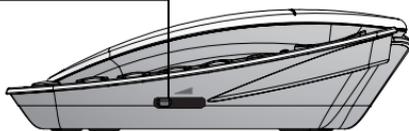
O seu funcionamento sem alimentação eléctrica exterior, sem pilhas e sem bateria faz dele um aparelho ECO.

O C120 ECO é um telefone muito funcional, particularmente adaptado às necessidades das empresas.

Possui vários atalhos e um ecrã LCD de 3 linhas, ligado a teclas dinâmicas.

Dispõe igualmente de um grande número de funcionalidades associadas aos serviços prestados pelo seu operador.

Botão de ajuste do volume do altifalante

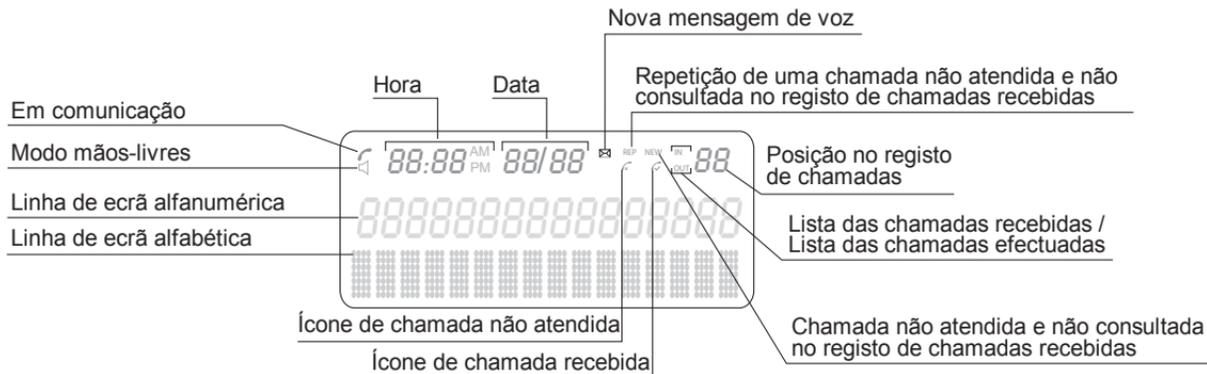




FUNÇÕES DAS TECLAS

- **Tecla ▲** : Navegar para cima / Aceder directamente à lista de chamadas não atendidas.
- **Tecla ▼** : Navegar para baixo / Aceder directamente à lista de chamadas não atendidas.
- **Tecla**  : Aceder a um menu / Validar a selecção.
- **Tecla**  : Apagar / Voltar ao menu precedente.
- **Tecla**  : Gravar um número na memória do telefone.
- **Tecla Memória**  ,  : automaticamente um número memorizado.
- **Tecla**  : Consultar o número na memória / Ligar para um dos números gravados nas teclas de marcação (0 e 2-9).
- **Tecla**  : Marcar o número que aparece no ecrã / Activar a função mãos-livres.
- **Tecla**  : Gerir chamadas em espera.
- **Tecla**  : Ligar para o último número marcado / Introduzir uma pausa.
- **Tecla**  : Activar / Desactivar a função SECRETO durante a chamada.
- **Tecla**  : Aceder aos contactos.
- **Tecla de volume**  : Ajustar o nível de volume da escuta do altifalante.
- **LED uso atual**  : Indicar que a linha está a ser utilizada.
- **Indicador de novos eventos**  : Indicar chamadas não atendidas e não consultadas e mensagens de voz.

DESCRIÇÃO DOS ÍCONES



PRIMEIRA INSTALAÇÃO



O telefone C120 ECO foi criado para ser ligado APENAS a uma linha telefónica antes da utilização.

LIGAR O TELEFONE

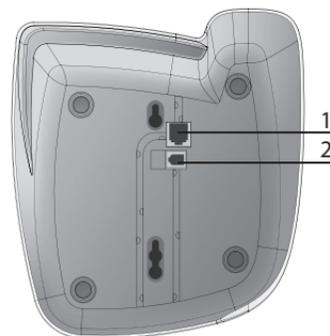


Antes de efectuar as ligações, consulte as normas de segurança existentes no início do presente manual de utilização.

- Na parte inferior da base, ligue a extremidade do fio em espiral do combinado no respectivo compartimento (2).
- Ligue a extremidade do fio telefónico no respectivo compartimento (1) e ligue a outra extremidade à tomada de parede. O visor do telefone acende passado 1 minuto de ligação. Pode começar a utilizar normalmente o seu telefone.



O C120 Eco é um produto exclusivo com alimentação automática, sem pilhas nem baterias, que precisa de estar 1 minuto ligado à tomada telefónica antes da utilização.



Ajustes necessários antes da utilização

Após ter instalado o seu telefone, proceda aos ajustes da língua dos menus, da duração do flash, da hora e do contraste (se for necessário). É importante efectuar estes ajustes antes da utilização do seu telefone.

Modificar a língua

A língua predefinida do telefone é o "Francês".

- Prima a tecla .
- Prima 2 vezes a tecla , **Réglages tél** (Ajust. telefone) aparece no ecrã.

- Prima a tecla .
- **Choix langue** (Escolha Língua).
- Prima a tecla .
- Está disponível uma lista de línguas a partir do ecrã com as teclas ▲ ou ▼, seleccione a língua do telefone.
- Prima .



para modificar a duração do flash, a data e a hora do telefone e o contraste, consulte o manual de utilização disponível no nosso website www.sagemcom.com.

NAVEGAR NOS MENUS



Para aceder à lista dos menus, pressione a tecla

.

Utilize as teclas de navegações ▲ ou ▼ para seleccionar o menu desejado.

Pressione a tecla  para entrar num menu.

Selecione a função desejada pressionando as teclas de navegação ▲ ou ▼ e de seguida pressione a tecla .

- Para voltar ao menu precedente, pressione a tecla .
- Para gravar as alterações, pressione a tecla .



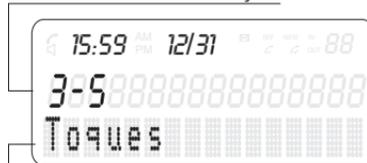
Para voltar ao ecrã inicial, pressione de forma contínua a tecla .

Exemplo :

Para aceder ao menu **Ajust. telefone / Toques** :

- Pressione a tecla .
- Selecione **Ajust. telefone** com a tecla ▲ ou ▼. Pressione a tecla .
- Selecione **Toques** com a tecla ▲ ou ▼. Pressione a tecla .
- Selecione o toque desejado com a tecla ▲ ou ▼.
 - Pressione a tecla  para confirmar a alteração.
 - Pressione a tecla  para anular a alteração e voltar ao menu precedente.

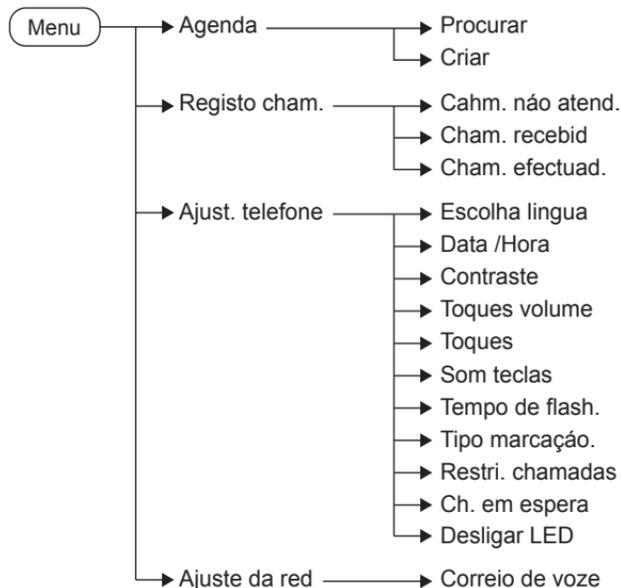
Número do menu em utilização



Menu em utilização

Consulte a seguir o resumo dos menus para se familiarizar com as possibilidades do seu telefone.

Resumo dos menus



UTILIZAÇÃO DO TELEFONE

TELEFONAR

Receber uma chamada

- Quando recebe uma chamada, o telefone toca.
- O sinal luminoso  pisca e o número de telefone da pessoa que está a ligar aparece no ecrã, se tiver solicitado esse serviço ao seu operador. O nome da pessoa que está a ligar também pode aparecer, se esta estiver na sua lista de contactos.

Aceitar uma chamada no modo combinado

- Levante o auscultador. O símbolo "linha"  acende e o contador de duração de chamada aparece no ecrã.
- Para terminar a chamada, volte a colocar o auscultador na base.

Aceitar uma chamada no modo mãos-livres

- Pressione a tecla  para falar em modo mãos-livres (sem ter de segurar o auscultador). O símbolo  tal como o contador de duração da chamada, aparecem no ecrã.
- Para terminar a chamada, Pressione de novo a tecla .

FAZER UMA CHAMADA

A chamada pode ser feita de duas formas:

Fazer uma chamada no modo combinado

- Levante o auscultador. O símbolo  acende. Marque o número no teclado. O contador de duração da chamada aparece no ecrã.
- Para terminar a chamada, volte a colocar o auscultador na base.

Fazer uma chamada no modo mãos-livres

- Pressionar a tecla . O símbolo  aparece no ecrã e O símbolo "linha"  acende. Marque o número no teclado. O número marcado aparece no ecrã.
- Para terminar a chamada, Pressione de novo a tecla .



Pode igualmente ligar para um número da seguinte forma: marque o número no teclado e de seguida levante o auscultador ou pressione a tecla . Pode eventualmente corrigir o número marcado com a tecla .

TERMINAR UMA CHAMADA

Quando tiver terminado a chamada, desligue pressionando a tecla  ou voltando a colocar o auscultador na base.

O símbolo "linha"  apaga-se.



Se estiver em modo mãos-livres, o símbolo  desaparece.

MODO MÃOS-LIVRES

Se quiser telefonar em modo mãos-livres, não levante o auscultador, mas pressione a tecla HP . Assim, a partir desse momento ouvirá a partir do altifalante e falará para o microfone situado na parte inferior direita da base do seu telefone. Para terminar a chamada, pressione novamente a tecla HP .



Quando ligar em modo mãos-livres/escuta amplificada, pode ajustar o nível de som com o botão de volume .

GERIR OS NÚMEROS EM MEMÓRIA

O seu telefone permite gravar os números dos contactos para os quais liga regularmente, e aos quais deseja aceder rapidamente.

Pode memorizar um número de acesso rápido em o tecla de memória  ou  e até 9 números nas teclas do teclado (0-9).

Teclas de memória rápida

Gravar um número na memória

- Pressione a tecla  e seguidamente marque o número a gravar.
- Selecione a tecla memória ( ou ) aquela a que quer associar o número.

Ao fim de alguns segundos, o ecrã volta ao estado inicial: o número está agora programado na tecla memória  ou

.



Para alterar o número gravado na tecla memória

 ou , grave directamente o novo número na tecla em questão.

Ligar para um número em memória

- Levante o auscultador ; ouvirá o sinal sonoro.
- Pressione a tecla memória ( ou ) onde o número foi gravado.
- O número de telefone é marcado automaticamente.

OU

- Pressione a tecla . O telefone passa para o modo mãos-livres.
- Deixe o auscultador pousado na base.
- Pressione a tecla ( ou ) onde o número foi gravado. O número é marcado automaticamente.

Consultar um número gravado na memória

Se desejar consultar o número gravado na tecla memória rápida ( ou ):

- Pressione a tecla memória que quer verificar.
- O número gravado nessa tecla aparece no ecrã.

Teclas de memória do teclado

Gravar um número na memória

- Pressione a tecla  e de seguida marque o número a gravar.
- Pressione a tecla  e de seguida seleccione a tecla (0 e 2-9) em que deseja programar o número.

Ao fim de alguns segundos, o telefone volta ao ecrã inicial: o número está gravado na tecla de memória seleccionada.

Repita a operação para gravar um número de acesso rápido noutra tecla do teclado.



Para alterar o número gravado numa das teclas de memória, grave directamente o novo número na tecla em questão.

Ligar para um número gravado na memória

- Levante o auscultador ; ouvirá o sinal sonoro.
- Pressione a tecla de memória  e de seguida a tecla do teclado (0 e 2-9) onde o número está gravado.
- O número de telefone é automaticamente marcado.

OU

- Pressione a tecla  . O telefone passa para o modo mãos-livres.
- Deixe o auscultador pousado na base.
- Pressione a tecla de memória  e de seguida pressione a tecla do teclado (0 e 2-9) onde o número foi gravado.
O número é marcado automaticamente.

Consultar um número gravado na memória

Se quiser consultar um número gravado numa das teclas de memória do teclado :

- Com o ecrã no estado inicial, pressione a tecla memória  e de seguida a tecla do teclado (0-9) .
- O número gravado na tecla aparece no ecrã.

AMBIENTE

A preservação do ambiente é uma preocupação essencial da Sagemcom. Sagemcom tem a vontade de explorar as instalações que respeitem o ambiente e escolheu integrar o desempenho ambiental no conjunto do ciclo de vida dos seus produtos, da fase de fabrico à colocação em serviço, utilização e eliminação.

A EMBALAGEM



A presença do logótipo (ponto verde) significa que é feita uma contribuição a um organismo nacional certificado, para melhorar as infraestruturas de recuperação e reciclagem das embalagens.

Para facilitar esta reciclagem, queira respeitar as regras de triagem feitas localmente para este tipo de detritos.

PILHAS E BATERIAS

Se o seu produto contém pilhas ou baterias, estas deverão ser depositadas em pontos de recolha designados.

O PRODUTO



O símbolo de interdição do caixote do lixo, que se encontra no produto, significa que este pertence ao grupo dos aparelhos eléctricos e electrónicos.

Neste caso, a regulamentação europeia obriga a proceder à sua recolha selectiva :

- Em pontos de distribuição no caso de aquisição de um equipamento equivalente.
- Em pontos de recolha, colocados à sua disposição localmente (estação de tratamento de resíduos, recolha seletiva, etc).

Assim, participa na reutilização e valorização dos Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico que podem ter potenciais efeitos no ambiente e na saúde humana.

RESPONSABILIDADES E DISPOSIÇÕES EXCLUSIVAS PARA PORTUGAL

Utilize o seu aparelho correctamente e nas condições normais de utilização. A SAGEMCOM declina toda e qualquer responsabilidade por danos resultantes da utilização incorrecta.

Para uma reivindicação da garantia deve contactar o seu revendedor. Tem de ser apresentado sempre um comprovativo de compra. No caso de qualquer tipo de anomalia, consulte o seu revendedor.

A) Condições gerais da garantia

A SAGEMCOM assume uma garantia de 24 -vinte e quatro- Meses (6 -seis- Meses para acessórios) a partir da data de compra sem avaliação e após parecer próprio relativo aos trabalhos de reparação e ao custo de peças sobressalentes, quando ocorrerem avarias no aparelho provocadas por funcionamento anómalo.

Excepto nos casos em que o cliente tiver acordado com a SAGEMCOM um contrato de manutenção sobre o aparelho, segundo o qual a reparação deve ser realizada na sede do cliente, as reparações no aparelho não serão realizadas na sede do cliente. O cliente tem de enviar o aparelho avariado ao endereço obtido no revendedor.

Quando um produto tem de ser enviado para reparação, deve ser anexado um comprovativo de compra (sem alterações, notas ou partes ilegíveis), que comprove a validade do prazo de garantia do produto. Se não for anexado qualquer comprovativo de compra, a oficina de reparações SAGEMCOM toma por base a data de fabrico para determinar o estado da garantia do produto.

Para além das obrigações legais, a SAGEMCOM declina toda e qualquer garantia implícita ou explícita, que não esteja mencionada nesta secção e não se responsabiliza por quaisquer danos directos ou indirectos ou materiais e não materiais fora do âmbito da garantia em questão.

Caso uma disposição desta garantia seja, total ou parcialmente, invalidada ou tornada ilegal, devido a uma infracção de uma prescrição obrigatória da Defesa do Consumidor, isso não prejudica a validade das restantes disposições desta garantia.

A responsabilidade legal não é prejudicada pela garantia do fabricante.

B) Exclusão da garantia

A SAGEMCOM declina qualquer responsabilidade e garantia relativamente a:

- Danos, defeitos, falhas ou anomalias provocados por uma ou mais das seguintes causas:
 - Inobservância das instruções de instalação e utilização
 - Acções exteriores no aparelho (incluindo, sem se restringir: raios, fogo, trepidações, vandalismo, rede de corrente inadequada / de má qualidade ou danos de qualquer tipo causados por água)
 - Modificação dos aparelhos sem autorização escrita da SAGEMCOM

- Condições de utilização inadequadas, sobretudo relativas a temperaturas e humidade do ar
- Reparação e manutenção do aparelho por pessoas não autorizadas pela SAGEMCOM
- Desgaste dos aparelhos e dos acessórios devido à utilização normal diária
- Danos, que sejam causados por uma embalagem insuficiente ou em mau estado dos aparelhos enviados à SAGEMCOM
- Utilização de novas versões do software sem a autorização prévia da SAGEMCOM
- Alterações ou adições em aparelhos ou no software sem a autorização prévia por escrito da SAGEMCOM
- Anomalias de funcionamento, provocadas nos aparelhos ou no funcionamento dos aparelhos pelo software instalado no computador
 - Problemas de ligação, provocados por um ambiente desfavorável, sobretudo:
 - Problemas relacionados com o acesso e/ou a ligação à Internet, como por exemplo, interrupções do acesso à rede ou anomalias durante a ligação do utilizador ou do seu interlocutor
 - Problemas de transmissão (por exemplo, cobertura geográfica insuficiente da área pelo transmissor radioelétrico, interferências ou más ligações)
 - Avarias na rede local (cablagem, servidor, locais de trabalho do computador) ou erros na rede de transmissão (como por exemplo, mas sem se limitar, a interferência, anomalia ou má qualidade de rede)
 - Alteração dos parâmetros da rede sem fios após a compra do produto
- Avarias devido a reparação normal (como descrito no manual do utilizador fornecido) bem como anomalias, devido a uma omissão da revisão geral. Os custos da reparação ficam a cargo do cliente.
- Os custos dos trabalhos de manutenção ficam sempre a cargo do cliente.
- Anomalias devido à utilização de produtos, materiais de consumo ou acessórios incompatíveis.

C) Reparções fora da garantia

Para os casos mencionados em B) e após o prazo de garantia, o centro de reparações autorizado da SAGEMCOM deve fornecer um orçamento ao cliente.

Os custos de reparação e de envio ficam a cargo do cliente.

São válidas as condições apresentadas, excepto se acordado em contrário por escrito com o cliente e apenas em Portugal.

www.sagemcom.com

Todos os direitos reservados. A Sagemcom Broadband SAS reserva o direito de modificar a qualquer momento as características técnicas dos seus produtos ou serviços, ou de terminar a sua comercialização. A Sagemcom Broadband SAS esforça-se para garantir a exactidão de todas as informações que aparecem no presente documento, mas não pode ser considerada responsável por eventuais erros ou omissões. Documento não contratual. As marcas citadas foram registadas pelos respectivos proprietários. Sociedade por acções simplificada com o capital de 35.703.000 €. - 518 250 360 RCS Nanterre.

SAGEMCOM

Sagemcom Broadband SAS

250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison cedex - France

Tél. +33(0)1 57 61 10 00 - Fax : +33(0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com